

CFA协会6月成绩统计公布，上海交通大学成为合作伙伴



June Exam Results

In June, CFA candidates sat for the CFA exam in 256 test centers in 182 cities around the world. We are pleased to announce that 45 percent of the 104,111 CFA candidates worldwide who completed the exam passed. The Level I global pass rate was 46 percent, the Level II global pass rate was 41 percent, and the Level III global pass rate was 49 percent.

CFA Institute expects that the majority of Level III candidates who passed will become CFA charterholders later this year, which will bring the number of charterholders worldwide to nearly 90,000. Of particular note is an overall lower “no-show” rate for the exam than in previous years, which indicates how serious candidates are about their careers in this difficult job market.

As expected, disruptions in the financial markets have slowed the current trends in CFA Program registrations and we have adjusted our projections. I am pleased to report that we have been exceeding those projections so far and we are optimistic that this trend will continue for the December 2009 and June 2010 exams.

今年6月，CFA考试为CFA考生设立256个考点在世界各地182个不同城市的参加考试。我们很高兴地宣布，在全球104,111位CFA考生中，CFA的全球考试平均通过率为百分之四十五（45%）。其中，第一级全球通过率为百分之四十六（46%），二级全球合格率为百分之四十一（41%），而三级的全球合格率为百分之四十九（49%）。

CFA协会预计，随着今年下半年成为第三级的候选人获得CFA特许资格，这将带来世界各地获得的CFA特许资格证书的人数近90,000人。特别值得注意的是今年整体“缺考”人数的比前几年考试要更低，这也更加表明CFA候选人在目前艰难的就业市场的当中，特别关注他们未来的职业生涯。

正如所料，在金融市场的混乱局面已经放缓情况下，对CFA考试注册的目前的趋势来看，我们必须调整我们的预测。很高兴向大家报告，CFA协会已经预先计划到，至目前为止，我们乐观地认为，这一趋势将在2009年12月和2010年6月考试中得到延续。

CFA Program Partnerships Exceed 100 Mark

CFA Program Partners continue to receive an enthusiastic reception from the global academic community, as evidenced by the program reaching the milestone of 100 CFA Program Partners. The program benefits students, universities, and the investment profession by allowing students to combine their academic studies with preparation for the CFA exam and encouraging universities to fully address professional ethics and conduct in their academic curricula. The “partnering” universities then serve as role models for other institutions.

The latest five CFA Program Partners are Wroclaw University of Economics (Wroclaw, Poland); Sun Yat-sen University (Guangzhou, China); Shanghai Jiao Tong University 上海交通大学(Shanghai, China); Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (Monterrey, Mexico); and ALBA Graduate Business School (Athens, Greece).

CFA 课程合作伙伴过百

CFA 协会继续收到来自全球学界课程合作伙伴热情的邀约，已经超过 100 家 CFA 课程合作伙伴。这样一个里程碑的项目可以证明，该项目造福学生，大学和投资行业，允许学生参与的 CFA 考试，并鼓励大学教育完全解决其学术课程，以职业行为和伦理道德来准备学业。先在“合作”的大学推行，然后成为其他机构的榜样。

最近五，CFA 协会发展的合作伙伴是弗罗茨瓦夫经济大学（Wroclaw，波兰），中山大学大学（广州，中国），上海交通大学（上海，中国）；蒙特雷理工技术学校（蒙特雷，墨西哥）；ALBA 研究生商学院（雅典，希腊）。

以上新闻摘自 CFA 协会网站